Guatemala, 31 de Julio de 2,016.

Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Su Despacho

Señor Director:

En cumplimiento a la cláusula octava del contrato de servicios técnicos número DGH-11-2016, para prestación de servicios técnicos en la Dirección General de Hidrocarburos, me permito presentar el **Informe mensual** sobre las actividades llevadas a cabo durante el período **del 01 al 31 de Julio del año en curso,** de conformidad con los términos de referencia.

INFORME DETALLADO DE ACTIVIDADES:

Semana 1

- **Se apoyó en la actualización de la base de datos según la clasificación de los expedientes relacionados con los contratos petroleros.**

1. Expediente DGH-251-16 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
2. Expediente DGH-252-16 de Petro Energy, Sociedad Anónima, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
3. Expediente DGH-253-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-033.
4. Expediente DGH-254-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-038.
5. Expediente DGH-255-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-039.
6. Expediente DGH-256-16 de de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-040.
7. Expediente DGH-257-16 de de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-041.
8. Expediente DGH-258-16 de de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-047.
9. Expediente DGH-259-16 de de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-052.

10. Expediente DGH-260-16 de de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-053.
11. Expediente DGH-194-16-CS de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, ajustes a las regalías en efectivo calculadas provisionalmente por la producción neta de petróleo crudo del mes de marzo de 2016.
12. Expediente DGH-150-16-CS de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009, ajustes a las regalías en efectivo calculadas provisionalmente al mes de marzo de 2016.
13. Expediente DGH-151-16-CS de Petro Energy, Sociedad Anónima, número de contrato 1-91, ajustes a las regalías en efectivo por la producción de petróleo crudo del mes de marzo de 2016.

- **Se apoyó en el traslado de los siguientes expedientes para el archivo técnico.**

1. Expediente DGH-115-16 de Schlumberge, importación temporal factura No. 209-3505149.
2. Expediente DGH-159-16 de Schlumberge, importación temporal factura No. 209-3504564.
3. Expediente DGH-161-16 de Schlumberge, importación temporal factura No. 209-4501240.
4. Expediente DGH-162-16 de Schlumberge, importación temporal factura No. 209-3504558.
5. Expediente DGH-158-16 de Schlumberge, importación temporal factura No. 209-4500813.
6. Expediente DGH-160-16 de Schlumberge, importación temporal factura No. 209-3505604.
7. Expediente DGH-481-14 de Schlumberge, importación temporal factura No. prof-2014-140.
8. Expediente DGH-116-16 de Schlumberge, importación temporal factura No. 209-5504817.
9. Expediente DGH-104-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, reporte de monitoreo ambiental, trimestre octubre-diciembre de 2015.
10. Expediente DGH-48-2009 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, informe trimestral, correspondiente a octubre-diciembre de 2008.
11. Expediente DGH-615-2011 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, informe trimestral, correspondiente a julio-septiembre de 2011.
12. Expediente DGH-95-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, informe de servicios de salud, octubre 2015.

Semana 2

- **Se apoyó en la actualización de la base de datos según la clasificación de los expedientes relacionados con los contratos petroleros.**

1. Expediente DGH-152-16-CS de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, ajustes a las regalías en efectivo por la producción de petróleo crudo del mes de marzo de 2016.
2. Expediente DGH-180-16-CS de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009, ajustes a la participación estatal en la producción de los hidrocarburos compatibles, correspondiente al mes de marzo de 2016.
3. Expediente DGH-261-16 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-93, presenta informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
4. Expediente DGH-262-16 de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
5. Expediente DGH-263-16 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-2011, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
6. Expediente DGH-264-16 de City Peten S. DE R.L., presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
7. Expediente DGH-265-16 de Island Olil, número de contrato 1-15, presenta informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
8. Expediente DGH-266-16 de Perenco Seth, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
9. Expediente DGH-267-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.

10. Expediente DGH-268-16 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de abril de 2016.
11. Expediente DGH-269-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-051.
12. Expediente DGH-270-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-050.
13. Expediente DGH-271-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-045.
14. Expediente DGH-272-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-044.
15. Expediente DGH-273-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-042.
16. Expediente DGH-274-16 de Schlumberger, autorización para importación temporal factura número prof-2016-043.

SEMANA 3

- **Se apoyó en el traslado de los siguientes expedientes para el archivo técnico.**

1. Expediente DGH-85-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, presenta original de la renovación de la fianza No. 23004340 clase C-6.
2. Expediente DGH-126-15 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, programa de capacitación de personal guatemalteco año 2015.
3. Expediente DGH-444-06 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, informe trimestral de abril-junio de 2006.
4. Expediente DGH-66-16 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de enero de 2016.
5. Expediente DGH-02-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de diciembre de 2013.
6. Expediente DGH-569-12 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe trimestral correspondiente a julio-septiembre de 2012.
7. Expediente DGH-218-13 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de marzo de 2013.
8. Expediente DGH-02-13 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe trimestral correspondiente al 23 de diciembre de 2013 al 31 de marzo de 2014.
9. Expediente DGH-362-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de mayo de 2014.
10. Expediente DGH-621-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe trimestral correspondiente a julio-septiembre de 2014.
11. Expediente DGH-211-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe trimestral correspondiente al 23 de diciembre de 2013 al 31 de marzo de 2014.
12. Expediente DGH-724-13 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de octubre de 2013.
13. Expediente DGH-362-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de mayo de 2014.
14. Expediente DGH-621-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe trimestral correspondiente a julio-septiembre de 2014.
15. Expediente DGH-211-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe trimestral correspondiente al 23 de diciembre de 2013 al 31 de marzo de 2014.
16. Expediente DGH-724-13 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de octubre de 2013.
17. Expediente DGH-254-14 de la Compañía General de Combustible, número de contrato 4-98, informe mensual correspondiente al mes de abril de 2014.

SEMANA 4

- **Se apoyó en la actualización de la base de datos según la clasificación de los expedientes relacionados con los contratos petroleros.**

1. Expediente DGH-224-16-CS de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, ajustes del cálculo de la participación estatal en la producción de los hidrocarburos compatibles, correspondiente al mes de marzo de 2016.
2. Expediente DGH-166-16-CS de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de marzo de 2016.
3. Expediente DGH-187-16-CS de Latin American Resources LTD., número de contrato 1-2005, presenta el informe trimestral, correspondiente al mes de marzo de 2016.
4. Expediente DGH-275-16 de la DGH, informe del resultado de la inspección al área del contrato Ocultún número 1-2006.
5. Expediente DGH-276-16 de la DGH, informa de la inspección técnica ambiental realizada al área de la entidad Island Oil, contrato-1-2015.
6. Expediente DGH-277-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, presenta el informe mensual, correspondiente al mes de marzo de 2016.
7. Expediente DGH-278-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 1-89, presenta el informe mensual de balance de petróleo, correspondiente al mes de abril de 2016.
8. Expediente DGH-279-16 de City Peten S. DE R.L., número de contrato 1-20006, presenta los contratos específicos para uso de equipo de medición, para realizar servicios de estimulación a través de tubería flexible.
9. Expediente DGH-280-16 de City Peten S DE R.L., número de contrato 1-2006, presenta el "convenio No. 2 del contrato NO. SLB-CIT-001-15" celebrado entre City Peten y Schlumberger Surenco.
10. Expediente DGH-281-16 de Perenco Guatemala Limited, número de contrato 2-85, presenta la liquidación provisional de la participación estatal en la producción de los hidrocarburos compatibles, correspondiente al mes de abril de 2016.
11. Expediente DGH-282-16 de la Empresa Petrolera del Itsmo, número de contrato 2-2009, presenta la liquidación provisional de la participación estatal en la producción de los hidrocarburos compatibles, correspondiente al mes de abril de 2016.

- **Se apoyó en la actualización de la base de datos según la clasificación de los expedientes relacionados con el área de comercialización.**

1. Expediente DGH-260-16-CS de Meta metálica del Caribe S.A.
2. Expediente DGH-262-16-CS de Meta metálica del Caribe S.A.
3. Expediente DGH-366-16-CS de la Estación de Servicio 2000.
4. Expediente DGH-374-16-CS de Distribuidora de Combustible Terrestre.
5. Expediente DGH-378-16-CS de la Estación Farsalía.
6. Expediente DGH-379-16-CS de la Estación Santa Ana.
7. Expediente DGH-380-16-CS de la Estación Cesarea.
8. Expediente DGH-381-16-CS de Combustible
9. Expediente DGH-382-16-CS de Gasolinera Mar del Sur Palin.
10. Expediente DGH-384-16-CS de Combustibles Globales No. 1.
11. Expediente DGH-345-15-CS de Ana Lucia Grazioso.
12. Expediente DGH-613-10-CS de Nery Rolando Barrillas.
13. Expediente DGH-4319-98-CS de Metropolitano zona 18.
14. Expediente DGH-348-15-CS de Gas Zeta.

Sin otro en particular, me suscribo.

Atentamente,

Seidi Ibethlsales López
DPI 2093 24074 1908

Vo.Bo.

Lic. Otto Alfredo Sandoval Guerra
Jefe Departamento de Gestión Legal
Dirección General de Hidrocarburos

DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
JEFE DEPARTAMENTO DE GESTIÓN LEGAL
GUATEMALA, C. A.

Aprobado:

Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos

DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS
DESPACHO DIRECCIÓN GENERAL
GUATEMALA, C. A.